

TILTØK

Ráðgevingin fyri føroyingar í Danmark
veitir ráðgeving og vegleiðing í sosialum, persónligum og lestrarligum spurningum. Upplatingartíðir: mánadag, týsdag, hósdag 11.30-15.30 mikudag 14.00-18.00 og fríggjadag er stongt. Vesterbrogade 17 A 1620 København V. Tlf. 33 23 99 80 Fax. 33 23 92 34 Teldupostur: radgevingin@radgevingin.dk Heimasíða: www.radgevingin.dk

Føroyahúsið í Keypmannahavn
Vesterbrogade 17A 1620 København V
Telefonupplýsing: 33231586
Dagliga telefonin: 33231587
Fax 33231588
E-mail addressa: postur@faroehouse.dk
Heimasíðan: www.faroehouse.dk
Á heimasíðuni er skráin, smátíðindi, feløgini og links víða um. Kaffistovan er opin má.- frí. kl. 14 - 19
Bókasavnið um somu tíð. Føroyskur døgverðamat, fløgur, bøkur og pløgg fáast til keyps. Vilt tú leiga ella skipa fyri tiltaki í húsinum, vendir tú tær til leiðaran.

Nærvarpið LUMI radio í Aalborg
Føroyska sendingin »v/ Betesdabrunnin« er at hoyra á FM 92,2 MHZ miðbýurin, FM 106,5 MHZ Aalborg suð-ur, og FM 107,4 Aalborg norður, hvønn leygardag kl. 10 og verður endursend sunnukv. kl. 20.30.

Føroyska nærvarpið í Esbjerg
Føroyska sendingin »v/Betesdabrunnin« er at hoyra á FM 93,5 MHZ hvønn leygardag kl. 11.30 og verður endursend leygarkvöld kl. 19.30.

Føroyskt barnamøti
Hvønn mánadag kl. 17 er føroyskt barnamøti í »Fælles Fælleshuset« á C. W. Obel kollegium á Herningvej. Øll eru hjartaliga vælkomin.

Før. gudstænasturnar í Samuelskirkjuni
Thorsgade 65, 2200 København NV, eru hvønn 1. og 3. sunnudag í mánaðinum kl. 14. (Kirkjan er skamt frá Nørrebros Runddel). Prest-urin er at hitta á tlf. 38796146.

Kristnastova
Birmavej 36, København S, tlf. 32551809 fax. 32586149 e-mail: kristnastova@get2net.dk
Kristiligur fundur er hvørt fríggjakvöld kl. 20. Møti við breyðbróting er hvønn sunnu-morgun kl. 11. Sunnu-dagsskúli er samstundis. Bussar nr 2A og 12 steðga tætt við Kristnastovu.

Føroyskt møti í Ålborg
Føroysk møti eru fyrsta leygar-ardag í hvørjum mánaði kl. 19 í hølunum hjá Bethania kirkjuni á Dag Hammer-skjølðs Gade 2. Drekkamuður er aftaná, øll eru hjartaliga vælkomin. Tit eru vælkomin at ringja til Annfinn Hjelm, tlf. 29725733.

Føroyingafelagið í Århus
Vestergade 48D 8000 Århus C
Tel. 86 18 06 04
Teldupostur: aastova@hotmail.com
Reglulig tiltøk: Café mánadag-hósdag kl. 16-18. Barr leygarkvöld kl. 22-03. MFS kontórtíð týsdag kl. 17-18. Kórvenjing týskvöld kl. 19.30. Føroyskur barnaskúli ólíka vikur leygardag kl. 11-14. Sunnudagsskúli líkavikur sunnudag kl. 14.30. Vit hava eisini fótbólt, flog-bólt og badminton. Um hetta hevur tín áhuga kanst tú koma oman í Áarstovu, ella senda okkum ein teldupost og tú fært at vita hvar og nær vit venja. Tú ert altíð vælkomin í hølini hjá okkum, har tú kanst lesa tey føroysku bløðini, fáa ein ókeypis kaffimunn og møta øðrum føroyingum, sum eru í Århus.

KROSSORÐ

427	TÓLIð	ARAB. HERLIð	STÓR Á	ATTEST	REAUMUR	NORSKUR KONGUR	EDD	FESTIVAL-BÝUR	ALFA	RØNNE	STÓRUR FISKUR	ZAMBESI	LÚTUR	BÝUR Á SKYE	TÝSKARI	
SÍLIð	1															1
KÆR-LEIKS-GUDUR				2	EINS		OXYGEN RIOJA		OE	REGINA PLASTIK-ÍLATIð		POST-ORð TÝSKLAND				SJÁLD-SAMAR
SÝSLU-MERKI			29. JULI ØGVAST													
SMEK-KAR					SVENSK BYGD				HJÁLJÓð			GRAMM LAND		KÓRTIL-TØK	DONAU DONSK OYGGJ	
ABER-BEEN		SJÓN-VARP "KAST"			MAðUR TRALEE				AMIN SKOTSK. BÝUR		3		SKIP			
FRAM-LEIðA				SKIP MISSUR									SPANIA TRYGVE ...?		AUSTRIA ILJUSHIN	
BRØV					HYDRO-GEN EDD		OP					HVØR SUM EIN				
PRIKAðI							LIVI REKORD					ÍRI				SEYMI-AMBOð
TÍðINDA-STOVA			FOSFOR MAðUR		SJÓMÍL "TÁð"	4		OXYGEN	FOSFOR SKULD-ARIN		GALLIUM	EGO ITALIA		5	NITRO-GEN TONS	
REX		SVÁVUL NOKTAN	6	LIBERAL-ISMA									STATT FRÁ			
HÓRA				IKKI VIT DÝR				KVINNA SKEIð					STRÍð TVEY		LITUR SEYMUR	
EVNI		7			GALWAY		VEIT SVARAð				RUSSARI MANNI					
EINS			FOSFOR KJALL-HENT		GRÍPANDI KVINNA								NATRIUM URAN			...? FLEMING
EDD		SJÚK SUKHOI						ÁSKRIFT GUDUR	RHONE HJÁLJÓð			TROYST ANTONOV				
	FEKK EYGA Á FIMTI			ITALIA METUR		LEITA REX	8							LAKSA-SJÚKA		
FIKKUR							ROYKIN				9		...? OG HVIN			

Vinnari:

Elin Henriksen

Eyrgøta 4

490 Strendur

Loysnin frá seinastu viku
Loysunarorðið: TANN FITTASTA

T	Á	R	A	N	D	A	R	Ó	S	U	R		T	V	Í
	R	O	Ö	A	N	D	I	V	Í	N		L	A		B
V	I	K	A	N			K	I	N	A	M	I	N	N	I
I	N	N	L	I	T		A	N	I		A	K	K	E	R
L		A		N	Æ	R	R	I			I	K	A	S	T
T	U			G	R	I	Ö		F	K		A	R	T	A
426	S			S	A	I	R	E			A	B			
L	Æ	T	T	U	R	O	G	L	J	Ó	S	U	R		R
	V	A	R	L	Á	T	U	R	I	N	T	Í	N		A
T	I	R	O	L		T	A	E		A	E	G		K	N
A	N	I	T	A		O	N	Y	X		R		M		D
S	L			P	Ø		E	Ö	L	A			T	B	
M	E	T	R	O		B		U		G	R	E	V	U	R
A	I	R		O	K	A		R	U	N	A	R		K	O
N	K		F	L	Ø	Ö	A		S		K	L		A	M
	I	N	A		R	A	N	N	S	A	K	A	N		A

Hvønn fríggjadag
er krossorðagáta í blaðnum. Drigið verður millum røttu innsendu loysnirnar. Vinningurin er ein bók frá Bóka-deild Føroya Lærarafelags ella Føroya Skúlabóka-grunni. (Krossa av á listanum høgumegin, hvørja tú best kundi hugsað tær).
Fyri at verða við í dráttinum um vinningin, má loys-unarorðið vera okkum í hendi í seinasta lagi hósdagin. Vinnarin verður saman við loystu gátuni kunngjørdur í blaðnum fríggjadagin.
Sendið loysunarorðið til: Sosialurin, Box 76, 110 Tórs-havn – og viðmerkið »Krossorðagáta nr. ...« á bálvan.

Loysunar-orðið:

Navn:

Bústaður:

Bygd/býur:

Lesið føroyskt – hugsið føroyskt!



Frá **BÓKADEILD FØROYA LÆRARAFELAGS:**

- ☐ Okkara kokkur - Gudmund Gudmundsson
- ☐ Grund 1 - Steinbjørn B. Jacobsen
- ☐ Ein farri av kolvetni - Marjun Kjernes
- ☐ Veður og tíðindi í Føroyum 1875–2002

Petur Skeel Jacobsen og Finnbogi Ísakson



Frá **FØROYA SKÚLABÓKAGRUNNI:**

- ☐ Villini súgdjór - Dorethe Bloch/Edward Fuglø
- ☐ Føroysk Flora - Jóhannes Jóhansen
- ☐ Havið - Bogi Hansen
- ☐ Íslandsklokkar - Halldór Laxness
- ☐ Grót og steinar - Martin Heinesen týddi

Bøkur og annað tilfar – bæði innan og uttan skúlagátt

Veðrið

Lýsingar

Bílar

Tíðindi

Viðmerkingar

Ítróttur

Nøvn

Tiltøk

Skráir